

# TORONTÁL

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	48 K
Félévre	24 K
Negyedévre	12 K
Egy hóra	4 K

Egyes szám ára 16 fillér.

## POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
Zépolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-  
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Nagybecskerek, 1918.

XLVII. évfolyam, 171. szám.

Hétfő, július 29.

## A németek visszavonulása a nyugati fronton.

Genf, július 29. A francia vezérkar jelenti:

A francia és szövetséges csapatoknak napok óta a német csapatokra gyakorolt nyomása tovább tart. Az ellenség a Marne-től északra az egész fronton visszavonult. Csapatunk az új folyamán is erősen üldözték.

A Marne jobb partját teljesen megtisztítottuk az ellenségtől.

Csapatunk Chateau-Thierry-től északra is üldözik az ellenséget, ahol tizenöt kilométernél nagyobb előrehaladást tettünk.

Az amerikai vezérkar jelenti:

A Oureq és a Marne között megtörték és üldözik csapatunk az ellenséget.

### A nyugati frontról.

Berlin, július 29. A Wolff-ügynökség jelentése szerint harcok a Oureq mentén tovább tartanak.

Washington, július 29. (Reutter.) Gyakorlott amerikai csapatok érkeztek Franciaországból Olaszországba. Az Aisne-Marne hadművelet miatt a németek most tizenegy mértfölddel messzebb állanak Páristól. A szövetségesek arevonala tiz mértfölddel megrövidült. Baker hadügyi államtitkár a szenátusban kijelentette, hogy júliusban a szállítandó csapatok száma 300.000-re fog menni. Eddig egymilliókétszázötvenezer szállítottak Franciaországba.

### Vezérkarunk mai jelentése.

Budapest, július 29. Az olasz fronton tüzérségi harcok és gyalogsági csatározások.

Albániában erős váltakozó ellenakció, amelyet előretörésünk provokált.

A Semeni könyöknél lévő állásaink öt ízben voltak heves támadások céljai, amelyek tüzérségünk által támogatva, vitéz védőcsapatunk ellenállásán véresen összeomlottak.

A Mali Siloves hegységben is négy-szer támadott hiába az ellenség. Részen tüzérségünkkel, részben ellenlökésünkkel vertük vissza.

A vezérkar főnöke.

### Calais bombázása.

Bern, július 29. A „Progres de Lyon” jelenti Párisból: Calaisnak bombázása hétfőre virradóra rendkívül súlyos volt. Igen nagy anyagi kárt okozott. Huszonhét polgár meghalt. Ez volt a legsúlyosabb bombázás, amely eddig Calais-t érte.

### Német cirkáló a nyugatindiai vizeken.

Genf, július 29. Virginiából jelentik: A nyugatindiai vizeken német hadicirkáló jelent meg. A cirkálót a Bermudáktól keletre vették észre, ahol egy angol gőzöst súlyosított el.

### Japán csapatok már harcoltak Oroszországban.

Genf, július 29. Az oroszországi Picoltól északra lefolyt harcokban már japán csapatok is részt vettek. Ezeket a japán csapatokat még az amerikai-japán egyezmény megkötése előtt hajózták ki Vladivosztokban.

### Álhírek Hindenburg betegségről

Berlin, július 29. A Wolff-ügynökség jelenti a főhadiszállásról:

Több oldalról történt érdeklődésből kiderül, hogy az országban Hindenburg egészségi állapotáról kedvezőtlen hírek vannak forgalomban. A vezértábornagy kéri, hogy ilyen teljesen alaptalan híreszteléseknek ne adjanak hitelt, ő kitűnően érzi magát.

### Trockij véleménye az entente-ről

Berlin, július 29. Trockij a „Newyork Herald” tudósítója előtt a következő kijelentést tette:

A entente emberei Oroszországban mindent megtesznek, hogy megtörjék a szovjet uralmát és a saját kilátásuk minden lehetőségét biztosítsák. Ez a mód csak a németeknek kedvez. Elkövette az entente azt a baklövést, hogy a lengyeleket, ukránokat lázította fel Oroszország ellen. Az entente ismét rosszul ítéli meg Oroszországot, amikor Japánt hívta segítségül. Ez csak neki fog ártani, mert senki sem hiszi el, hogy intervenciója önzetlenségből történik.

### A pápa nem tesz békeajánlatot

Berlin, július 29. A „Kölnische Post” írja, hogy vatikáni körök szerint a pápa nem szándékozik lépéseket tenni a béke érdekében.

### Az angol sztrájk.

Stockholm, július 29. Háromszáz-ezer munkás képviselőjében a Leadsban megtartott konferencián az angol municiógyári munkások elhatározták, hogy kedden proklamálják az általános sztrájkot, ha addig a kormány a munkakényszertől el nem tekint. Jelenleg százezernél több munkás sztrájkol.

### Összeesküvés Newyorkban.

Amsterdam, július 29. Newyorkból jelentik a Reutter-ügynökségnek: Három személyt, leírásuk után németeket tettenérték a gépgyár légherópi-tésének kísérleténél. Letartóztatták és a kémkedési törvény alapján vád alá helyezték őket. Bizonyítékok vannak rá, hogy összeesküvés forog fenn. Több letartóztatás várható.

### Felemelik a vasuti tarifát

Budapest, július 29. A kormány elhatározta, hogy az államvasutak tarifáját felemeli. Az emelés szeptember 1-én lép életbe és minden árura távol-ságra egyenlő lesz: hetven százalékos. Egy kivétel van csupán és ez a kőszén amelynek tarifáját csak 40 százalékkal emelik.

A vasuti tarifa emelését Ausztriában is egyidőben hozzák be.

### Hustalan napok lesznek.

Budapest, július 29. Ma délelőtt Wekerle Sándor elnöklésével minisztertanács volt, amelyen folyóügyeket intéztek el.

Az „Az Est” értesülése szerint a kormány tervbe vette, hogy kedden és pénteken hustalan napokat rendel el.

### Ezresek a sirban.

Budapest, július 29. A Magyar Országos Bank sikkasztóját Háder József bankszolgát szombaton elfogták egy angyalföldi tűres bolthelyiségben. Háder József tegnap bevallotta, hogy a pénzt a rákoskereszturi temetőben egy sirba elásta. Detektívek mentek ki a helyszínére, ahol egy befőttes üvegben elásva meg is találtak száznegyven-ezer koronát. A hiányzó 60 ezer koronából Háder a barátainak adott hallgatás fejében, ezenkívül motorbiciklit, ékszer és ruhaneműt vásárolt. Őt és társait előzetes letartóztatásba helyezték.

A bank által kitűzött tízezer korona jutalomdíjat lovag Bialoszkurszky és Püspöky Sándor detektívek kapták.

## Német repülők munkája.

Berlin, július 29. (Wolff) Repülőrajaink július 25-ikére virradóra a nyugati fronton 63.500 kilogramm bombát vetettek le és jó hatást értek el. Ezen támadással egyik bombavetőrajunk fennállása óta ellenséges célpontokra összesen 400.000 kilogramm robbanóanyagot vetett le.

## 15 ezer tonna bomba.

London, július 29. Az admirális jelenté: Julius 16-tól 21-ig tengeri együttműködő légi haderőink Zebrügében, Brüggében, Ostendében katonai épületekre 15 ezer tonna bombát dobtak le jó hatással. Hat ellenséges repülőgépet elpusztítottak, nyolcat lezállásra kényszerítettek, öt repülőgéppünk nem tért vissza.

## Amerikai élelmiszer Svájcnak.

Washington, július 29. (Reutter.) Több mint százezer tonna hajótér, amely alkalmasint új hajókból áll, van készen élelmiszereknek és más készleteknek Svájcba való szállítására.

## A mai tőzsde.

Budapest, jul. 29. Magyar Hitel 1331, Osztrák Hitel 906, Jelzálogbank —, Leszámitoló —, Agrárbank 1071, Magyar Bank 960, Hazai 626, Forgalmi 632, Fabank 960, Közuti 789, Városi —, Beocsini —, Salgó 1161, Rima 1180, Schlick 479, Urikányi 855.

## Hivatalos jelentések

A miniszterelnökség sajtóosztályától ma a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

### Vezérkarunk jelentése.

Budapest, július 28.

#### OLASZ HARCTÉR:

Délnyugaton nem volt nagyobb harci esemény.

#### ALBÁNIA:

Albániában Ardenicánál ismét visszavertünk több olasz előretörést.

A vezérkar főnöke.

### Német hivatalos jelentés.

Berlin, július 28.

A nagy főhadiszállás jelenti:

#### NYUGATI HARCTÉR:

Rupprecht trónörökös hadserege: Élénk felderítő tevékenység. Az ellenség erősebb előretöréseit a Lystől északra a Somme mindkét oldalán és Montdidier-től északnyugatra visszautasítottuk, egyes szakaszokon tűzérési tevékenység.

A német trónörökös hadserege: A nap nyugodtan telt el. Az új állások előterében kisebb gyalogsági harcok. Champagneban az ellenség egy helyen támadással Schichtelberg-től délre eső vonalainkba hatolt, ellenlökésünk legnagyobb részét visszaverte.

Ludendorff.

# HIREK

## IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárás-jelentése.)

Július 29.

Tegnap maximum: 12,2 C°.

Ma reggel minimum: 12,2 C°.

Ma délelőtt: Barométer 752,0 mm. Hőmérő: 18,4 C°.

Felhőzet: borult. Szél: Ny.

Csapadék: 11,2 minimum.

— **Gorkij Maxim haldoklik.** Budapestről táviratozzák: Chiassóból jelentik: A „Corriere della Sera” stockholmi jelentése szerint Gorkij Maxim vérhasban megbetegedett. Haldoklik.

— **Gsávossy Gyula báró meghalt.** Bécsből jelentik: A Belváros egyik szállójában csütörtökön reggel holtan találták szobájában Csávossy Gyula báró nagybirtokost, aki a torontálme gyei Bobdáról érkezett Bécsbe. Az ötvenkét éves Csávossy bárót szívizélhűdés ölte meg. Holttestét holnap Bobdára szállítják.

— **Kinevezés.** A kultuszminiszter Szója Miklós nagyikindai áll. főgimnáziumi rendes tanárt a VII. fizetési osztályba nevezte ki.

— **A tanítóság köréből.** A közoktatásügyi miniszter Pathy Margit majlátfalvi állami tanítónőt Bocsárra helyezte át és Weltnerné Veltnevy Sarolta okleveles tanítónőt Csősztelekre kinevezte.

— **Szászországi gyermekek Torontálban.** A Drezdában működő „Landesausschus Stadtkinder aufs Land” a magyar kormány beleegyezésével körülbelül 5000 szászországi gyermeket szándékozik augusztus közepén a délvidékre hozni hat heti nyaralásra. E gyermekeket épügy, mint a napokban érkező osztrák gyermekeket, megfelelő kárpótlás mellett, gyermekszerető családoknál helyezik el. Amint értesülünk, a kárpótlás részben itt nehezen kapható cikkekben jár a vendéglátóknak. Most folyik ezeknek toborzása. Akik gyermekeiket elvállalnának, az illető közszégi előjárásnál jelentkezhetnek, helybeliek Giffinger Zsigmond városi jegyzőnél, ahol bővebb felvilágosítást nyernek.

— **Felhívás.** Aki akár saját szükségletére, akár közfogyasztásra sertést akar hizlalni, ezt haladéktalanul jelentse be az élelmezési ügyosztályban Figyelmeztetjük a közönséget, hogy minden sertés levágása hatósági engedélyhez van kötve.

— **Vásárlási utalványok.** A városi közéleti bizottság újra megkezdte a vásárlási utalványok kiállítását. Aki még vásárolni szándékozik, 3 nap alatt jelentkezzen az utalványért. Az így nyert beszerzési igazolványok alapján a buza azonnal átvehető a haditermény bizományosánál.

— **Értekezlet fehérneműgyűjtés ügyében.** A Hadigondozó Hivatal részére eszközendő fehérneműgyűjtés megbeszélése céljából holnap, kedden délután négy órakor a városházán értekezlet lesz, amelyre a meghívókat ma bocsájtották ki.

— **Női gyógyszerész Nagybecskereken.** A „Korona” gyógyszerár tulajdonjogát megvette Halmos Ilona okleveles gyógyszerész, Halmos József városi tanácsnok leánya. Ez az első női gyógyszerész Nagybecskereken. A gyógyszerárt augusztus 1-én veszi át Halmos Ilona. Ő volt a harmadik nő, aki Magyarországon gyógyszerész oklevelet kapott.

— **Művészházasság.** Rátkai Márton és Lábass Juci, a Király-Színház művészei a főváros

polgármesteri hivatalában házasságot kötöttek. A művészpárt Bódy Tivadar polgármester eskette.

— **A postatakarékpénztár új betétkönyvei.** A postatakarékpénztár eredeti hivatása, a takarékosági szellem fejlesztése érdekében a postatakarékpénztár igazgatósága több reformot vitt keresztül, amelyek külső megnyilvánulása gyanánt augusztus hó elsejétől új betétkönyveket ad ki. A leglényegesebb újítás a takarékbetétek körül az, hogy a *betétek összege feléle korlátozva nincsen*, a postatakarékpénztárnál is korlátlanul fogadtatnak el a betétek. Feljuttatják a *zárt betétek* rendszere, amelyeknek lényege abban áll, hogy a betevő betétjét valamely esemény teljesüléséig, vagy határozott időre (3 év) vagy határozott összeg eléréseig leköti, aminek fejében magasabb kamatozás (netto 3,6%) jár. A takarékbetétek visszafizetése, a betétkönyv kiállítása, átruházása és megsemmisítése az eddigénél egyszerűbb módon van szabályozva. A betétkönyv címlapja feltünteti azokat a *különös előnyöket*, amelyekkel a postatakarékpénztári betétek más pénzelhelyezésekkel szemben bírnak. Ezek közül kiemelendők: az állam jóállása, a betétek le nem foglalhatósága, adómentessége, valamint a betételhelyezéssel kapcsolatos minden ügylet, beadvány és levelezés bélyeg-, illeték- és portómentessége.

— **Egyszárnyu fecske.** A hatlábu borjuhoz, meg a kétfejű csikóhoz nyári szenczióként csatlakozik most az egyszárnyu fecske, amelyet Nagybecskereken fedeztek fel. De ez nem is nyári kaeca, hanem komoly valóság. A Temesvári-ut egyik házának ereszé alatt a játszógyerekek a napokban egy fecskefészekre bukkantak. Gyanus volt, hogy a fészkeknek még mindig lakója van, jöllehet a kis fecskék már valamennyien elhagyták fészkeiket és önállósították magukat. Megnézték a fészket, amelyben legnagyobb meglepetésükre *egy egyszárnyu fiatal, de már felnőtt fecske volt.* Csak az egyik szárnya volt kifejlődve, a másik teljesen korcs, úgy hogy repülni így képtelen. A fészkekben maradt, az anyja továbbra is eteti őt. Az egyszárnyu fecskének most csodájára jár az utca egész környéke.

— **Budapesten halálragasztott torontálme gyei katoná Wilhelm György csatádi malomtulajdonos 21 éves hasonnevű fia hősiesszen küzdött a különböző frontokon és többször meg is sebesült. Nemrégiben Budapestre vezényelték, ahonnan több heti szabadságot kapott. Szabadságát azonban már nem tudta élvezni, mert Budapesten a villamos kerekei alá került, amelyek halálra sebeztek. Tizennégy napi szenvedés után meghalt. Holttestét Csatádra vitték, ahol a napokban temették el nagy részvét mellett.**

— **Megugroít 2 betörő a rendőri fogdából.** Nagyikindáról jelentik: Utóbbi időben sorra fosztogatták a nagyikindai főtéri üzleteket minden nyom nélkül. Legutóbb Fischer Lipót és Ede szabócég üzletében jártak, de az áruval rajta vették. Havlik Győző detektív, ki már régóta figyeli Sándor Ernő facérpincért, hétfőn reggel elfogta és utána a többiek: nevezetesen Wittigayer József és Krisch Antal is a rendőrség kezére kerültek. Krisch Antal a fogdában öngyilkossági kísérletet követett el, de idejében észrevették és életben maradt. A másik két betörő meglépett, a csendőrség azonban már nyomukban van.

— **Dunába fulladt cirkuszenész.** Kuthán József, a pár napig Ujvidéken működő Könyötcirkusz zenésze tegnap délután a Dunába fulladt.

Telefon 330.

Városi Mozi a Városi Színházban.

Kedden, július hó 30-án 2 előadás: 6 és este 9 órakor.

Telefon 330.

# TURFHÉNÁK.

Legközelebb: ARGOBAST EREJE Alvin Neussal, „A FEKETE SÖFFÖR” Mia May legjobb alakítása.

Dráma 4 felvonásban.

A főszerepben: HARRY PIEG.

Mia May legjobb alakítása.

## MODERN MOZI

Az Orientben (Aradáci-ut)  
TELEFONSZÁM 312.

Kedden, július hó 30-án, egy előadás  
(este 9 órakor.)

WILDE OSZKÁR világhírű regénye nyomán.

### AZ élet királya.

Dráma 5 felvonásban.

Főszereplők: Hollay Camillia,  
Goth Annie,  
Löth Ila.

#### Helyárak:

Pályulés 1-80 K, I. hely 1-50 K, II. hely  
1- K, III. hely 60 fillér.

— Póldás büntetés a fuvar megtagadásáért. Póldás bántetással sújtott a szegedi rendőrbíró egy bérkocsist fuvarmegtagadásért. *Vastag József* a 82-es számú bérkocsis bár nem volt elfoglalva, megtagadta a fuvar. Ezért a rendőrbíró — mint Szegedről jelentik — 5 napi elzárásra, átváltoztatható 100 kor. bírságra ítélte, hajtási igazolványát elvette és intézkedett, hogy *Vastag Józsefet hadimunkára rendeljék ki.*

— Haza 3 és fél évi fogság után. Ifj. *Löv Sándor* nagyikindai butorkereskedő, 29. gyalogezredbeli népfelkelő 3 és fél évi fogság után hazatért Nagyikindára.

— Az élet királya. A Star-filmgyár pazar kiállításban, csodaszép rendezésben a legtekintélyesebben készítette el *Wilde Oszkár* „Dorian Gray arcképe” című világhírű regényének filmreprodukcióját, mely holnap, kedden este egy előadásban kerül bemutatásra a Modern Mozi-ban. A 4 felvonásos dráma főszereplői *Dán Norbert*, *Olt Arisztid*, *Turián Gusztáv*, *Goth Annie*, *Löth Ila* és *Hollay Camillia*. A kitűnő színészek, a pompás rendezés garanciái a film nagy sikerének, melyet a dráma a bemutatón aratott. Jegyek előre válthatók egész nap a mozipénztáránál.

#### TÁJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és közkönyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 4 órától este 10 óráig. Könyvtárra vasárnap, szerda és péntek délután 3-5 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjgyűlése” nagybecskereki főkjá minden hó 1-je után eső vasárnapján fogad el befizetéseket az *Ellmer-féle* helyiségben délután 2-5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközöltek.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdt-széki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól délután 2 óráig.

Katonaotthon Temesvári-ut 1500. szám alatt nyitva minden nap délután 2-9 óráig.

## KÖZGAZDASÁG

A temesvári kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a hoavédközponti ruhatár különböző cikkeinek nagymennyiségben való szállítására pályázatot hirdet. A pályázat benyújtásának határideje augusztus 12-én d. e. 9 óra. Szállítandó cikkek: Pászomány, csillag, F. kürt, kürtsinór, kardbojt, evőcsésze, kulacs, csákánybalta, köpenygombok, patkó, patkószeg, kés, villa, kanál, ruhakefe, sárkefe, fésű, olló, tű, tűkör, fegyverszir, sótartó.

A temesvári kereskedelmi és iparkamara közli az érdekeltekkel, hogy a cs. és kir. hadügyminiszter 4000 darab vagonlakatot óhajt beszerezni. Az árajánlatok az egész mennyiségre, a szállítási idő pontos megjelölésével a minták és rajzok csatolása mellett a hadügyminiszterium 12. ügyosztályához küldendők be.

## Boncasztalon felismert rablógyilkos.

Karlován egy csendőr agyonlőtt két 29-es katonaszökevényt. — Az egyik egy régi rablógyilkosság tettese volt. — Véres dráma az elhagyott ház padlásán.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, július 29.

A törökbecsei járásban lévő Karlova községben mult héten véres dráma játszódott le egy elhagyott ház padlásán. Egy csendőr szolgálati fegyverével agyonlőtt két huszonkilencedik gyalogezredbeli katonaszökevényt, akiknek az egyike egy régebbi, évekkal ezelőtt nagy kegyetlenséggel véghezvitt rablógyilkosság tettese volt. A boncolást végző egyik orvos boncasztalon ismerte fel az egykori rablógyilkost, akinek most csendőrgolyó oltatta ki fiatal, 21 éves életét.

A „Torontál” tudósítása a véres esetről a következők:

A beodrai csendőrör s július 24-én, szerdán reggel katonaszökevények után nyomozott a szomszédos Karlova községben. Mikor a karlovai cigánytelepen egy üres lakatlan cigányvaskó mellett elhaladt, a padlásról neszt, léptek zaját hallotta. *Molnár Sándor* alörmester egy létrát kerített és azon felmászott a ház padláslyukáig. Ezen keresztül bepillantva, két fekvő alakot látott a padlásán. Harsány hangon bekiáltott előbb magyarul, majd szerbül:

*Katonaszökevények vagytok! Adjátok meg magatokat a törvény nevében!*

E szavakra ez egyik alak felugrott és revolvert szegzett a csendőrnek.

*Molnár* örmester erre „fertig”-ben tartott fegyverével tüzelt és lelőtte az alakot, aki *Radonics Brankó* 21 éves beodrai földmives, a 29-ik gyalogezred szökött katonája volt. A golyó nyomban megölte: a jobb tüdőt rancsolta szét. Elvérzés közben a szerencsétlen lezuhant a padlásról éppen az épület konyhájába.

*Radonics* halálát látva a társa, ez is felugrott és ki akarta csavarni a csendőr kezéből a fegyvert. *Molnár* örmester ezt is lelőtte. *Raikov Nenád* 26 éves karlovai földmives, szintén huszonkilencedik szökött katona volt ez. A csendőrgolyó a szívében ment keresztül és nyomban megölte.

A csendőr jelentést tett az esetről felettes

hatóságának. Nagyikindáról *Fodor György* csendőrszázados, másnap, csütörtökön kiszállt a helyszínre a vizsgálat megejtésére, pénteken, július huszonhatodikán pedig kiszálltak a szemle-bizottság tagjai: *Pataj Béla* dr. járásbíró, *Grün Mór* dr. orvos Törökbecséről és *Fialovszky Béla* dr. törvényszéki orvos Nagybecskerekéről, hogy a boncolást megejtsék. A bizottság az egyik holttestet a padlásán, a másikat a konyhában találta, ahova lezuhant. Megejtették a boncolást. *Radonicsnak a jobb karját is átfurta a golyó, azután hatolt a testbe: a jobb tüdőbe.*

A boncolást végző *Fialovszky Béla* dr. orvos a boncasztalon érdekes felfedezést tett. *Radonics Brankó*ban felismerte egy évekkal ezelőtt *Beodrán nagy kegyetlenséggel elkövetett rablógyilkosság tettesét.*

Az orvos utána nézett feljegyzéseiben és ezek is megerősítették feltevését: az öt év előtti rablógyilkos *Radonics Brankó* került a bonckése alá . . .

*Beodrán* történt 1913 júliusában, hogy a fukarságáról ismert duszgazdag 60 éves özvegy *Jovanovics Gavráné* született *Glavas Marit* meggyilkolták és kirabolták. A gyilkos a parasztház nyitott kéményén ereszkedett le a lakásba. Megfojtotta az öregasszonyt, majd 21 késszúrást ejtett rajta, pénzét, fülbevalóit, gyűrűit pedig elrabolta. Akkor — békevilágban — nagy feltűnést keltett a kegyetlenséggel véghezvitt rablógyilkosság. Csak egy heti nyomozás vetett rá fényt: az akkor tizenhatéves *Radonics Brankó* volt a tettes. El is fogták, letartóztatták és mint fiatalokot több évi fogságra ítélték, amit a javítóintézetben ki is töltött. Husz éves korában kiszabadult, besorozták katonának, de a rablógyilkosnak nem izlett a gyöngyélet: megszökött ezredétől, a karlovai elhagyott ház padlásán tanyázott, ahol most utolérte végzete: a csendőrgolyó . . .

## Elmenekültek a csendőrgyilkos cigányok.

Nagybecskerek, július 25.

Az ujaradi népfelkelő csendőr vakmerő gyilkosainak, úgy látszik, sikerült egérutat nyerni üldözőik elől. Az immár fél országot behálózó nyomozást vezető *Marschall Kálmán* csendőrszázados két nappal ezelőtt odanyilatkozott, hogy *Resicán* a csendőrök elfogtak három cigányt s a körülmények arra engednek következtetni, hogy *Szalay Lajos* ujaradi népfelkelő csendőr gyilkosai kerültek kézre. A csendőrszázados, mint nyilatkozatában jelezte, kihallgatta őket és szembesítette a tanukkal. Kiderült, hogy az elfogott cigányok a csendőr meggyilkolásában ártatlanok, de mivel más büncselekmények bizonyultak rájuk, fogva tartották őket s újabb lendülettel indult meg a gyilkos cigányok felkutatása. A nyomozás újabb fejleményeiről *Marschall Kálmán* csendőrszázados a következőket mondta:

— A gyilkos cigányok, úgy látszik, egérutat nyertek. Két napjuk volt, amely alatt elillanhattak és köztudomású, hogy a cigányok, kivált ha jó lovakkal rendelkeznek, nagyon gyorsan tudnak menekülni. Nem az utakon mennek, hanem toronyiránt, földéken keresztül, úgy hogy egy nap alatt a harmadik vármegyébe eljutnak. A nyomozás számai most már a Duna-Tisza közére vezetnek. Járőreink azonban már nyomon vannak és csak idő kérdése, hogy a cigányokat elfogják, mert bárhova menekülnek is, járőreink nyomon követik

őket és végre is az ország határán túl most nem menekülhetnek.

— A cigányok szökése azért volt lehetséges, mert két napig teljesen tájékozatlanok voltunk aziránt, hogy tulajdonképpen mi történt. Az a két ur, aki az esetnek szemtanúja volt, csak harmadnapra érkezett vissza s addig csak azokon a nyomokon indulhattunk el, amelyeket a paraszttasszonyok és gazdasági cselédek vallomásaiból meríthettünk. Az egyik paraszttasszony például azt adta elő, hogy valami piros ruhás ember feküdt a kocsis fenekeken. Bár *Nopcsa Elekné* uradalmi béresei pedig azt mondták, hogy a kocsin az ő kocsisukat látták ülni. Így az első napokban hamis nyomokon voltunk kénytelenek tapogatózni.

#### Omlód község előljáróságától.

1669—1918. sz.

797

### Árverési hirdetmény.

Omlód község képviselőtestületének 14/1918. kgy. számú határozata alapján Omlód község vadászati joga f. évi aug. hó 14. napján d. e. 10 órakor a község-házában megtartandó nyilvános szóbeli árverésen évi 200 kor. kikiáltási árral hat évre bérbe fog adatni.

Az árverési és bérleti feltételek a jegyzői irodában megtekinthetők.

Kelt Omlódon, 1918. évi július hó 25.

A község előljárósága.

## Gépirásban jártas, jó kézírással bíró kezdő : kisasszony :

irodai alkalmazást azonnal nyerhet. Némétül tudók előnyben részesülnek. Irásbeli ajánlatok  
**Hammerschlag Viktor cég**  
cimre (postafiók 50.) küldendők, vagy személyesen átadandók.  
781 Iroda: Jenőfőherceg u. Dungyerszky ház.

Antalfalvai járás főszolgabírája.

5179—1918. kig. szám. 779

### Árverési hirdetés.

A földmivelésügyi miniszter ur 792. II. b. 918. számú rendeletével elrendelte torontáludvari III—a. bérleti szakasz 411 kat. hold **halászat** jogának bérbeadását.

A vármegye alispán urának az 1888. évi XIX. t. c. 47. §-a alapján adott 15711—998. számú meghatalmazására a Temes-folyón a torontáludvari III—a. bérleti szakasz 411 holdat 1920. évi január hó 1-ig terjedő időre bérbeadom és pedig 1500 korona bér, mint kikiáltási ár mellett nyilvános árverésen a legtöbbet ígérnek.

Kikiáltási ár 10 % a bánatpénz címén kezeimhez az árverés megkezdése előtt leteendő.

A bánatpénz a bérlo utolsó évi bérletébe beszámítatik.

Az árverést 1918. évi augusztus hó 6 ik napjának d. e 8 órájára Torontáludvar község házához kitűzöm.

A részletes feltételek és az üzemterv hivatalomban és Torontáludvar község jegyzőjének irodájában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, ugyszintén a vármegyei hivatalos lapban is.

Antalfalván, 1918. évi július hó 19-én.

Zsiross s. k. főszolgabíró

### Pályázati hirdetés.

Torontálvármegye törökbecsei járáshoz tartozó **Tiszatarros** községben megüresedett **községi végrehajtó-írnoki** állásra pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy iskolai képesítéssüket és eddig alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám legkésőbb **folyó évi augusztus 16-ig** nyújtsák be.

Javadalmazás: 1. A községtől évi 1000 korona törzsfizetés. 2. A háboru tartama alatt a községtől évi 480 korona drágasági pótlék. 3. Az államtól járó 720 korona háborus segély.

A választás napját később fogom kitűzni Törökbecse, 1918. évi július hó 17.

Dr. Bozay, tb. főszolgabíró.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.

15411—1918. kig. sz. 1130

### Hirdetés.

Ismétlen felhívom mindazokat, akik gypajukészlettel rendelkeznek, vagy ilyen mások részére őrizetben tartanak, hogy ezen készletet **azonnal**, később birtokukba vagy őrizetükbe kerülő készletet pedig 14 napon belül a Gypju Központnak megvételekre annál inkább felajánlják, mert ellenesetben a rendelet megszegői ellen a legszigorubb megtorló eljárás fog alkalmaztatni.

A felajánláshoz szükséges nyomtatvány a városgazdai hivatalban kapható.

Nagybecskerek, 1918. évi július hó 22-án.

Strosz Béla, polgármester h.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

## Szurmay- uszoda amely igen nagyforgalmu, eladó.

776

## Egy új kerékpár és egy 12-es vadászfegyver eladó.

789

Megtekinthető

Szabó Árpád forgalmi szolgálattevőnél  
Nagybecskerek, régi állomás.

### Segédjegyzőt

kérek a megüresült segédjegyzői állásra, aki pár hónapon át helyettesként fog működni és ha beválik megválasztatása biztos.

Írásbeli ajánlatot kérek folyó hó végéig, melyre közölni fogom a járandóságokat

Melence, 1918 július hó 25.

Jankovits Szilárd  
jegyző.

2100—1918. rk. szám. 1130

### Hirdetés.

A magyar kir. miniszterium 3129—1918. M. E. számú rendelete alapján közhírré teszem, hogy a szalastakarmányért (szénáért), szalmáért, tengeriszárért és tengerifosztásért követelhető legmagasabb árak a következőképpen állapítottak meg:

Az árak métermázsánként értendők.

1. Anyaszéna, sarju és mindenféle mesterséges szalastakarmány (lóhere, lucerna, bükköny, mohar stb., széna) ára 30 kor.

2. Tavasz szalma (árpa, zab, köles és ezekkel egyenértékű tavaszi szalma), valamint a tavaszi szalma törekének és polyvájának ára 18 kor.

3. Alomszalma (az őszi gabonaneműek szalmája), valamint az alom (őszi) szalma törekének és polyvájának ára 12 kor.

4. Zsupszalma ára 20 kor.

5. Tengeriszár és tengerifosztás ára 14 kor.

A fent megállapított árak laza állapotú, száraz és egészséges minőségű árura métermázsánként (100 kg.) tiszta súlyban vonatkoznak; ha a termelő az árut préselve adja át, métermázsánként 6 koronával többet követelhet.

E legmagasabb árakat, amelyek magukban foglalják a legfeljebb 15 kilométer távolságra fekvő rakadó állomásra vagy gyűjő helyre való szállítás költségeit is, készpénzfizetés mellett történő eladás esetére kell érteni.

A 15 kilométer távolságnál messzebb fekvő rakadó állomásra vagy gyűjtőhelyre való szállítás költségeit a magyar kir. földmivelésügyi miniszter rendelettel fogja megállapítani.

A fent megállapított árak 1918. évi augusztus hó 1. napján lépnek életbe.

Aki a tilalmat megszegi vagy kijátsza, kihágást követ el s 6 hónapig terjedhető elzárással és 2000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel fog büntettetni, azon készlet pedig, amelyre nézve a kihágás elkövetett, elkoboztatik s ezen készlet értékének  $\frac{1}{5}$ -e a feljelentőt,  $\frac{4}{5}$ -e pedig a Hadirokkantak segélyalapját illeti.

Nagybecskerek, 1918. július hó 25-én.

Dr. Deák  
rendőrkapitány.

### Hirdetés.

Iloncz község jegyzői hivatalában egy, a jegyzői teendőben teljesen jártas, lehetőleg okleveles egyén 10 kor. napidij mellett alkalmazást nyerhet. Szerb nyelv ismerete előnyös, de nem feltétlen szükséges.

Ajánlatok okmányolandók.

Iloncz, 1918 július 23.

Előjáróság.

## Helybeli beszerzési források.

Biztosítási ügynökségek:

Adriai Biztosító Társulat Főügynökség a Gazdasági Részvénytársaságnál. A Közgazdasági Bank épületében.

Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér Magy.—Francia bizt. társ. József fhg.-u.

Első Magyar Általános biztosító társaság, Nemzeti Baleset Biztosító r. t. főügynöksége ifj. Rigó István Szerb egyházpalota.

Triesti Általános Biztosító Társaság főügynöksége Torontálmegyei Takaré- és Hitelbanknál Hunyadi-(fő)-utca.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusán Hunyadi-utca.

Tell Mihály Pénzügyipalota.

Butorgyár:

Bence A. és Fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttman Jakabné és fiai Kültelek.

Cipőkereskedők:

Kertész A. Iskolaépület.

Wilhelm Ferenc Hunyadi-utca 2.

Cukrászda:

Kovács Endre Hunyadi-(fő)-utca.

Divatruház:

Boskovits S. J. Hunyadi-utca.

Bukovác István Hunyadi-utca.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János Aradáci-ut.

Drogeria:

Melkuhn Dezső Hunyadi-utca.

Ékszerészek:

Goldberg Mihály Hunyadi-utca.

Schwab Albert Hunyadi-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos Hunyadi-utca.

Kocsis A. Erzsébet-hidon túl Ambrózy szappangyár épületében.

Fűszerkereskedő:

Blesz Ferenc Megyeház-u. 2. Tarnai-ház.

Tolveth Frigyes Pénzügyi-palota

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald Temesvári-ut.

Gépkereskedő és fegyverraktár:

Sander M. József, Hoffherr Schranz és

Clayton-Shuttleworth r. t. mezőgazdasági

gépgyára képviselője.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel Eötvös-utca

Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-utca.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor Melencei-utca.

Vági Sándor Szerbegyház-palota.

Kávéház:

Sólyom György Klub-kávéház.

Kézműaru- és rövidaruüzlet:

Benó Testvérek Hunyadi-utca.

Eisenstädter S. és Társai Hunyadi-utca.

Freund S. és Fiai Hunyadi-utca.

Stagelschmidt János Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy Elek Hunyadi-utca.

Mangold Lipót Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos Megyeház-utca (Post-

szállodával szemben).

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.